

### Javno podjetje OKOLJE Piran, d.o.o.

Azienda pubblica OKOLJE Pirano, s.r.l. Arze 1b, 6330 Piran - Pirano Tel. 05/61 750 00, 080 88 15, Fax. 05/61 750 15 www.okoljepiran.si

### PIANO DI RITIRO DEI RIFIUTI PRODOTTI DALLE NAVI E DEI RESIDUI DI CARICO PER IL PORTO DI STRUGNANO

(In conformità all'articolo 7 del Decreto sulle capacità portuali per il ritiro dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico (Gazzetta ufficiale della RS n° 78/2008, 12/2017))



#### I. PRESENTAZIONE DELL'IMPRESA

Impresa:

Azienda pubblica OKOLJE Pirano, S.r.l.

Sede e indirizzo:

Arse 1 b, 6330 Pirano

Tel. / Fax.:

Tel.: 05/61 750 00

Fax.: 05/61 750 15

E-mail:

okolje.piran@siol.net

Codice attività:

38,110

Codice impresa:

5105633000

Partita IVA:

SI73819174

#### II. DATI GENERALI

Il porto di Strugnano comprende:

- Il porto di Strugnano si estende su di una superficie di 3814 m², la quale comprende 14 ormeggi per le imbarcazioni da pesca e l'area operativa.

Il porto è attrezzato con la presa per la corrente elettrica e l'acqua.

## III. PIANO DI RITIRO DEI RIFIUTI PRODOTTI DALLE NAVI E DEI RESIDUI DEL CARICO

1. Valutazione della necessità delle capacità portuali per il ritiro dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico in funzione alle necessità delle navi che fanno scalo regolare nel porto

Nel porto di Strugnano sono predisposti 14 ormeggi per le unità di pesca. È sistemata anche l'area operativa della banchina designata al carico e allo scarico dalle imbarcazioni.

Nel porto di Strugnano sono ubicati i seguenti cassonetti:

- il cassonetto per i rifiuti comunali misti dal volume complessivo di 1100 l;
- i cassonetti per la singola frazione di raccolta differenziata di rifiuti comunali (carta, vetro, plastica, lattine, rifiuti biodegradabili di cucina) dal volume complessivo di 840 l.

# 2. Descrizione della tipologia e delle capacità portuali per il ritiro dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico

Nel porto di Strugnano sono collocati i seguenti cassonetti:

PUNTO DI	TIPO DI RIFIUTO	TIPO DI	NUMERO DI
RACCOLTA	NUMERO DI CODICE	CASSONETTO	CASSONETTI
LUNGOMARE	Rifiuti urbani misti	11001	1
(struttura per il	20 03 01		
deposito dei rifiuti)			
	Carta e cartone	2401	1
	15 01 01		

Imballaggi misti 15 01 06	240 1	1
Contenitori di vetro 15 01 07	240 1	1
Rifiuti biodegradabili di cucina 20 01 08	1201	1
Acque nere	Autobotte fecale capacità 5 m <sup>3</sup>	Ritiro in base alle necessità

Gli accumulatori e oli esausti vengono conferiti negli appositi cassonetti ubicati nel porto di Pirano.

L'esecutore del servizio pubblico di smaltimento dei rifiuti annota le qantità ritirate di rifiuti prodotti dalle imbarcazioni nel porto di Strugnano. In base ai dati degli anni precedenti, indicate nella tabella di pagina 4, sono state determinate le tipologie e le quantità relative alla capacità di ritiro dei rifiuti sufficienti per il porto di Strugnano.

## 3. Descrizione dettagliata delle procedure per il ritiro e la raccolta dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico

I rifiuti prodotti sull'imbarcazione vanno conferiti prima di salpare nei cassonetti dedicati, siti nel porto di Strugnano nei punti indicati nell'Allegato 1 del presente piano.

Il punto di raccolta dei rifiuti si trova nel primo magazzino (sul lungomare accanto agli ormeggi dei pescatori).

Gli utenti del porto conferiscono i rifiuti nei cassonetti come segue:

- i rifiuti misti urbani nel cassonetto nero recante la scritta ALTRI RIFIUTI (codice 20 03 01),
- la carta e cartone nel cassonetto verde dal coperchio rosso recante la scritta CARTA (codice 15 01 01),
- bottiglie di plastica, Tetra Pak, pellicole in plastica e lattine nel cassonetto verde con il coperchio giallo e la scritta IMBALLAGGI MISTI (codice 15 01 06),
- i contenitori in vetro nel cassonetto verde con il coperchio verde recante la scritta VETRO (codice 15 01 07),
- i rifiuti biodegradabili di cucina nel cassonetto marrone recante la scritta RIFIUTI BIOLOGICI (codice 20 01 08);
- le acque nere fecali saranno ritirate su richiesta con l'ausilio dell'apposito veicolo autobotte fecale. Il proprietario dell'imbarcazione deve commissionare lo svuotamento delle acque nere all'amministratore del porto, che effettuerà il servizio assieme all'esecutore del servizio pubblico, l'Azienda pubblica OKOLJE Pirano srl, ai sensi del vigente listino prezzi (Allegato 5). Le acque nere saranno smaltite presso l'impianto di depurazione centrale di Pirano.



I rifiuti urbani misti, le frazioni di rifiuti e le acque nere vengono ritirati dalla nostra azienda, che è l'esecutore nel comune di Pirano, del servizio pubblico obbligatorio comunale di trattamento dei rifiuti.

#### 4. Descrizione del sistema tariffario

#### Imbarcazioni da pesca

Per le imbarcazioni da pesca il pagamento del servizio di raccolta dei rifiuti dalle navi e residui di carico è incluso nel prezzo di ormeggio dell'imbarcazione.

Le imbarcazioni da pesca pagano la tassa per la raccolta dei rifiuti delle navi e residui del carico nell'ammontare della tariffa per gli utenti dall'attività (Allegato 3), stabilita per la raccolta dei rifiuti comunali nella Delibera sulle tariffe dei singoli servizi pubblici per il trattamento dei rifiuti comunali (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 34/2013).

Il ritiro delle acque nere viene fatturato in base al listino prezzi vigente (Allegato 5).

# 5. Procedure per la comunicazione di eventuali inadeguatezze delle capacità portuali per il ritiro dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico

Le eventuali irregolarità in merito alle capacità portuali, relative al sistema di asporto dei rifiuti delle imbarcazioni vanno comunicate dagli utenti del porto all'amministratore dello stesso con l'ausilio del modulo Verbale di reclamo (Allegato 4).

Il modulo è a disposizione presso l'amministratore del porto. L'amministratore del porto segue regolarmente i reclami segnalati ed accerta la loro fondatezza. Se necessario propone provvedimenti preventivi e correttivi.

# 6. Procedure di consultazione corrente con gli utenti del porto, con i servizi di raccolta dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico, con i gestori dei terminal e con le altre parti interessate

Le consultazioni correnti con gli utenti del porto, con i servizi di raccolta dei rifiuti e con le altre parti interessate vengono coordinate dall'amministratore del porto (Allegato 6). Le eventuali irregolarità, ovvero i reclami segnalati, vengono trattati due volte l'anno dai due responsabili per l'attuazione del piano, di cui al punto 9, che in caso di irregolarità accertate propongono adeguate misure correttive.

Negli anni precedenti non sono stati annotati reclami e pertanto non è stato attuato nessun provvedimento correttivo.

# 7. Tipologia e quantità dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico ritirati e trattati

Quantità di rifiuti raccolti negli anni 2016, 2017 e 2018

N° codice del rifiuto	Denominazione del rifiuto	Anno 2016	Anno 2017	Anno 2018
20 03 01	rifiuti urbani misti	462 kg	2.464 kg	2.156 kg
15 01 01	carta e cartone	102 kg	119 kg	68 kg
15 01 06	imballaggi misti	151 kg	162 kg	346 kg
15 01 07	contenitori di vetro	131 kg	393 kg	131 kg

- 8. Sunto delle disposizioni di legge regolanti la materia e le formalità per il la raccolta dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico
- Direttiva 2000/59/CE del Consiglio e del Parlamento Europeo, del 27 novembre 2000, relativa agli impianti portuali di raccolta per i rifiuti prodotti dalle navi e per i residui del carico (GUCE n. 332 del 28.12.2000), e Direttiva della Commissione2007/71/CE del 13 dicembre 2007, recante modifica dell'allegato II della direttiva 2000/59/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa agli impianti portuali di raccolta per i rifiuti prodotti dalle navi e i residui del carico (GUCE n. 329 del 14.12.2007, pag 33),
- Direttiva 2002/84/ES del Consiglio e del Parlamento Europeo del 5 novembre 2002, recante modifica della direttiva 2000/59/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa agli impianti portuali di raccolta per i rifiuti prodotti dalle navi e i residui del carico (GUCE n. 324 del 29.11.2002).
- MARPOL 73/78, è la Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento del mare causato da navi, del 1973, modificata con il Protocollo 1978 (GU RSFJ, n. 2/85-MP), che si riferisce alla sua versione aggiornata con le modifiche,
- Legge sul procedimento amministrativo, ZUP-UPB1 (GU RS, n. 22/05, 119/2005, 24/2006, 105/2006, 126/2007, 65/2008),
- Codice della navigazione (GU RS, n. 120/06) con modifiche,
- Legge sulla tutela dell'ambiente (ZVO-1-UPB 39/06) con modifiche,
- Legge di modifica ed integrazione alla ZVO-1 (GURS, n. 70/08),
- Legge sui servizi pubblici economici (GU RS, n. 32/93, 30/98, 127/06, 38/2010, 57/2011).
- Regolamento sui rifiuti (Gazzetta ufficiale della RS, n. 37/2015, 69/15),
- Regolamento sui depositi dei rifiuti (Gazzetta ufficiale della RS, n. 10/2014, 54/2015, 36/2016 e 37/18),
- Regolamento sugli oli esausti (Gazzetta ufficiale della RS, n. 24/2012),
- Regolamento sul trattamento degli oli esausti e dei grassi (Gazzetta ufficiale della RS, n. 70/08),
- Ordinanza sul trattamento degli imballaggi e imballaggi di rifiuto (GU RS, n. 84/06, 106/06, 110/07, 67/11, 68/11, 18/14, 57/15, 103/15, 35/17 e 68/18),
- Ordinanza sullo smaltimento sulle frazioni di rifiuti in regime di raccolta differenziata nell'ambito dell'espletamento del servizio pubblico di smaltimento dei rifiuti urbani (GU RS, n. 21/01),
- Ordinanza sul trattamento delle pile e accumulatori (GU RS, n. 3/2010, 64/12, 93/12 e 103/15),
- Ordinanza relativa agli impianti portuali di raccolta per i rifiuti prodotti dalle navi e per i residui del carico (GU RS, n. 78/08, 12/17),
- Regolamento sul trattamento dei rifiuti di cucina biodegradabili e rifiuti verdi da giardinaggio (Gazzetta ufficiale della RS, n. 39/2010),
- Regolamento sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Gazzetta Ufficiale della RS, nn. 55/15, 47/16 e 72/18),
- Regolamento sullo smaltimento e depurazione delle acque reflue urbane (Gazzetta Ufficiale della RS, nn. 98/15 e 76/17),
- Decreto sulle condizioni di smaltimento e depurazione delle acque urbane reflue e meteoriche (GU, n. 11/2010),
- Regolamento sull'obbligo di servizio pubblico comunale di raccolta dei rifiuti urbani (Gazzetta Ufficiale della RS, nn. 33/17 e 60/18),
- Decreto sul trattamento dei rifiuti comunali (GU RS, n. 5/2012).

Gli utenti del porto, ai sensi del Regolamento sulle capacità portuali di raccolta dei rifiuti delle navi e dei residui del carico (GU RS, n. 78/08, 12/2017), hanno l'obbligo di conferire

prima di salpare i rifiuti delle navi ed i residui del carico negli appositi cassonetti che si trovano nel porto.

Le istruzioni per il conferimento corretto dei rifiuti sono affisse sulla tabella degli annunci del porto di Strugnano (Allegato 7).

### 9. Nomina del responsabile per l'attuazione del piano

Il responsabile per l'attuazione del piano è l'amministratore del porto, che ne cura l'integrazione regolare in conformità alle esigenze ed alle disposizioni di legge, tiene le evidenze prescritte sulla tipologia e sulle quantità di rifiuti, verifica le capacità e la situazione dei cassonetti di raccolta ed adotta i provvedimenti necessari.

L'amministratore inoltre provvede anche di avvisare in tempo utile gli utenti in merito alle corrette modalità di trattamento dei rifiuti.

- per parte dell'amministratore del porto

l'amministratore del porto: Egon ŠTIBILJ

**telefono:** 05/61 750 82 **cellulare:** 041/860-390 **fax:** 05/61 750 15

e-mail: egon.stibilj@okoljepiran.si

- per parte dell'esecutore del servizio locale a carattere economico

il capo della sezione per la raccolta dei rifiuti: Matjaž SLAK

**telefono:** 05/61 750 86 **cellulare:** 041/629-473 **fax:** 05/61 750 15

10. Descrizione dell'attrezzatura e dei procedimenti per il pretrattamento dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico

Non si effettuano in loco fasi preliminari di trattamento dei rifiuti prodotti dalle navi.

# 11. Descrizione dei metodi per l'annotazione dell'utilizzo effettivo delle capacità portuali di ritiro dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico

Nel porto sono presenti regolarmente l'amministratore del porto e il suo aiutante, i quali si occupano dell'ordine e della pulizia nel porto nonché avvertono gli utenti dove consegnare i singoli tipi di rifiuti.

I dati vengono annotati su di un modulo particolare (Allegato 8). Una volta l'anno viene accertato lo scostamento ovvero l'idoneità della capacità dei contenitori. Qualora si accerti che la capacità pianificata dei cassonetti non è sufficiente, questa viene adattata alle necessità effettive.

Le quantità di rifiuti ritirati si annotano giornalmente e i dati si elaborano mensilmente. Tali dati sono anche la base di calcolo per il rilascio della fattura interna tra i servizi della nostra azienda.

I dati delle evidenze si utilizzano per accertare le quantità, i trend e per relazionare in merito alle autorità statali competenti.

In base alle ordinazioni per il ritiro delle acque nere con l'ausilio dell'autobotte fecale si accerta la quantità di acque nere.

## 12. Descrizione dei metodi per l'annotazione delle quantità di rifiuti prodotti dalle navi e di residui del carico ritirati

Le quantità di rifiuti urbani misti e di frazioni differenziate vengono annotate su un modulo particolare (Allegato 8).

Le quantità di rifiuti ritirati si annotano giornalmente, ed i dati si elaborano mensilmente. Tali dati sono anche la base di calcolo per il rilascio della fattura interna tra i servizi della nostra azienda.

La raccolta dei rifiuti viene effettuata da parte dell'Azienda pubblica OKOLJE Pirano srl più volte alla settimana, di cui il realizzatore annota il numero e il volume dei recipienti svuotati.

La quantità viene calcolata in base al volume dei cassonetti e la frequenza di svuotamento.

Le quantità di acque nere vengono annotate allo svuotamento delle stesse dall'imbarcazione nell'apposito veicolo comunale - autobotte fecale.

### 13. Descrizione delle modalità di deposito dei rifiuti delle navi e dei residui del carico

Nel porto di Strugnano i rifiuti vengono depositati negli appositi cassonetti e così differenziati vengono anche trattati e asportati. I rifiuti comunali misti non pericolosi, dopo il trattamento manuale (separazione), vengono trasportati al centro di raccolta scelto tramite la gara di appalto pubblico.

#### IV. INFORMAZIONI PER TUTTI GLI UTENTI DEL PORTO

# 1. Breve istruzione sull'importanza fondamentale della consegna corretta dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico.

Gli utenti del porto hanno l'obbligo di conferire i rifiuti negli appositi cassonetti e di far convogliare le acque nere all'impianto centrale di depurazione di Pirano e non in mare. Solamente in questo modo sarà possibile evitare l'inquinamento del mare e della costa. È di fondamentale importanza effettuare la raccolta differenziata, rendendo possibile la lavorazione di determinati rifiuti e diminuendo di conseguenza l'inquinamento ambientale ed il quantitativo di rifiuti conferiti alla discarica.

# 2. Ubicazione delle capacità portuali per il ritiro dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico, adeguato per qualsiasi ancoraggio, con lo schema/mappa

I rifiuti prodotti sull'imbarcazione vanno conferiti prima di salpare nei cassonetti dedicati, siti nel porto di Strugnano, nei punti indicati sulla mappa (Allegato 1).

### 3. Elenco dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico che vengono trattati solitamente

N° di codice del rifiuto	Denominazione del rifiuto
20 03 01	rifiuti urbani misti
15 01 01	carta e cartone
15 01 06	imballaggi misti
15 01 07	contenitori di vetro
20 01 08	Rifiuti biodegradabili di cucina

### 4. Elenco dei punti di contatto, degli amministratori e dei servizi a disposizione

La persona di contatto nel porto è il responsabile del porto Egon Štibilj, raggiungibile:

al numero di telefono: 05/61 750 82

n. cellulare: 041/860 390n. di fax: 05/61 750 15

e-mail: egon.stibilj@okoljepiran.si

Il punto di contatto è l'ufficio dell'amministratore del porto in via Dante 2 a Pirano.

#### 5. Descrizione delle procedure di conferimento

Gli utenti del porto conferiscono i rifiuti nei seguenti cassonetti:

- i rifiuti misti urbani nel cassonetto nero recante la scritta ALTRI RIFIUTI,
- la carta e cartone nel cassonetto verde dal coperchio rosso recante la scritta CARTA,
- bottiglie di plastica, Tetra Pak, pellicole in plastica, lattine nel cassonetto verde con il coperchio giallo e la scritta IMBALLAGGI MISTI,
- i contenitori in vetro nel cassonetto verde con il coperchio verde recante la scritta VETRO.
- i rifiuti biodegradabili di cucina nel cassonetto marrone recante la scritta RIFIUTI BIOLOGICI,
- le acque nere saranno ritirate su richiesta con l'ausilio dell'apposito veicolo autobotte fecale. Il proprietario dell'imbarcazione deve commissionare lo svuotamento delle acque nere all'amministratore del porto, che effettuerà il servizio assieme all'esecutore del servizio pubblico, l'Azienda pubblica OKOLJE Pirano S.r.l. ai sensi del vigente listino prezzi.

### 6. Descrizione del sistema di tariffario

#### Imbarcazioni da pesca

Per le imbarcazioni da pesca il pagamento del servizio di raccolta dei rifiuti navali e residui del carico è incluso nel prezzo di ormeggio dell'imbarcazione.

Il ritiro delle acque nere viene fatturato in base al listino prezzi vigente (Allegato 5).

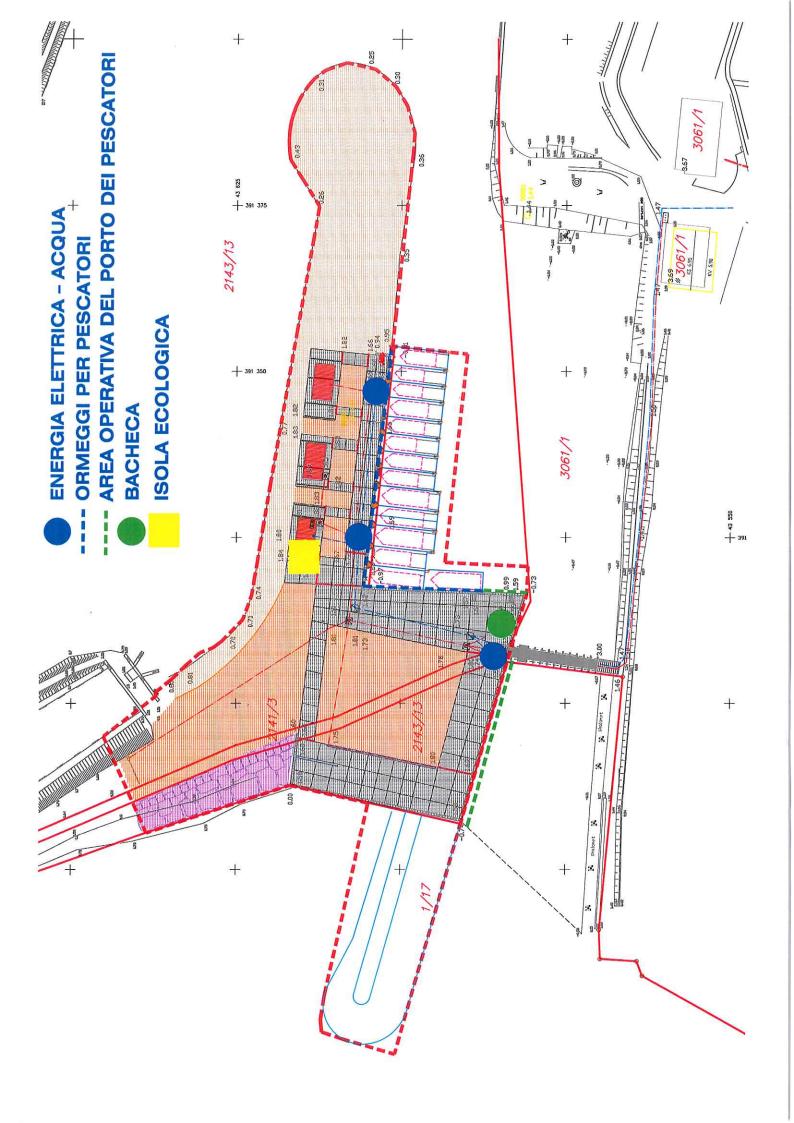
## 7. Procedure per la comunicazione di eventuali inadeguatezze delle capacità portuali per il ritiro dei rifiuti prodotti dalle navi e dei residui del carico

Le eventuali irregolarità in merito alle capacità portuali, relative al sistema di asporto dei rifiuti delle imbarcazioni vanno comunicate dagli utenti del porto all'amministratore dello stesso con l'ausilio del modulo Verbale di reclamo (Allegato 4). Il modulo è a disposizione presso l'amministratore del porto.

II direttore:
Alen RADOJKOVIČ

JAVNO PORUTJE
AZIENDA PUŠELICA

OKOJE
PIRA N d.o.o. 2
pira a n d.o.o. 2
pira a n d.o.o. 2
pira a n d.o.o. 2



Lunghezza in metri	Onere fisso per raccolta e trasporto rifiuti dalle imbarcazioni in euro	Canone, tassa rifiuti esclusa in euro	Canone, tassa rifiuti inclusa in euro
fino a 4,50 m	9,22	169,21	178,43
da 4,51 a 5,50 m	9,22	251,25	260,47
da 5,51 a 6,50 m	9,22	347,11	356,33
da 6,51 a 7,50 m	9,22	512,73	521,95
da 7,51 a 8,50 m	9,22	707,50	716,72
da 8,51 a 9,50 m	9,22	880,81	890,03
da 9,51 a 10,50 m	9,22	1.057,89	1.067,11
da 10,51 a 11,50 m	9,22	1.231,98	1.241,20
da 11,51 a 12,50 m	9,22	1.408,31	1.417,53
da 12,51 a 13,50 m	9,22	1.522,31	1.531,53
da 13,51 a 14,50 m	9,22	1.636,31	1.645,53
per ogni metro lineare oltre i 12 m		114,00	and the second second

Se il contratto viene stipulato dopo il 1 luglio e se l'imbarcazione è stata ormeggiata nel porto dopo la data predetta, l'utente è in dovere di pagare la metà dell'importo del canone di ormeggio annuo.

2. Il canone di ormeggio annuo per i pescatori professionisti che presentano l'attestato ufficiale a conferma che la predetta attività rappresenta la loro unica fonte di sostentamento è il seguente:

Lunghezza in metri	Onere fisso per raccolta e trasporto rifiuti dalle imbarcazioni in euro	Canone, tassa trasporto rifiuti esclusa, in euro	Canone annuo, tassa rifiuti inclusa, in euro
Fino a 4,50	9,22	490,63	499,85
da 4,51 a 5,50 m	9,22	719,92	729,14
da 5,51 a 6,50 m	9,22	987,85	997,07
da 7,51 a 8,51 m	9,22	1.995,11	2.004,30
da 8,51 a 9,50 m	9,22	2.479,51	2.488,73
da 9,51 a 10,50 m	9,22 *	3.020,64	3.029,86

3. I proprietari delle imbarcazioni che non dispongono del contratto relativo all'ormeggio permanente nel porto locale destinato a tale uso e stazionano nello stesso, pagano il diritto di ormeggio per la parte pubblica del porto ai sensi della tariffa di ormeggio giornaliera.

Con l'utente di un ormeggio permanente, la cui imbarcazione sarà assente dal porto perlomeno per un mese, è possibile stipulare un contratto a termine per l'uso temporaneo dell'ormeggio. Il diritto per l'ormeggio temporaneo, che è tre volte maggiore rispetto a quello per l'ormeggio annuo delle imbarcazioni ormeggiate nel mandracchio piccolo, in quello grande e sul molo nuovo, si computa mensilmente secondo la seguente formula: il diritto di ormeggio annuo moltiplicato per 3, suddiviso per 12 mesi, è pari all'importo mensile per l'utilizzo del posto di ormeggio temporaneo.

4. I proprietari che dal 15 ottobre al 15 marzo svernano le proprie imbarcazioni nel porto di Pirano sugli attracchi destinati all'ormeggio giornaliero, hanno diritto a uno sconto del 50% sul pagamento dell'ormeggio temporaneo.

5. Tariffe per gli ormeggi nella parte del porto, progettata per le attività di ristorazione: le tariffe equivalgono al canone annuo dell'ormeggio (di cui al punto 1 del capitolo I del presente listino prezzi) aumentate del 50%.

6. Intervento dovuto a causa di negligenza da parte dell'utente dell'ormeggio (corda di ormeggio tenuta in cattivo stato, ecc.) 40.98 8,20

7. Modifiche dei dati

#### II. DIRITTI DI ORMEGGIO NEL PORTO ADIBITO AL TRAFFICO PUBBLICO

- 1. Ormeggio giornaliero di imbarcazioni nazionali ed estere (natanti, navi), che sostano per più di 6 ore
  - a) per metro lineare (sino a 24 m)

b) per imbarcazioni oltre i 24 m

3,51

1.3 Cena za uporabnike iz dejavnosti (gospodarstva) – ZiPG

CENA INFRASTRUKTURE	0,0032	EUR/kg
CENA STORITVE	0,3125	EUR/kg
CENA SKUPAJ	0,3157	EUR/kg

#### 2. OBDELAVA KOMUNALNIH ODPADKOV

CENA INFRASTRUKTURE		EUR/kg
CENA STORITVE	0,0415	EUR/kg
CENA SKUPAJ	0,0415	EUR/kg

Obračun izvajanja storitev obdelave odpadkov pri uporabnikih iz gospodinjstev je odvisen od števila oseb pri posameznem uporabniku/gospodinjstvu; vsaki osebi se obračuna minimalno 27,32 kg mesečno, kar znaša 1,1339 EUR na osebo na mesec.

CENA INFRASTRUKTURE		EUR/osebo
CENA STORITVE	1,1339	EUR/osebo
CENA SKUPAJ	1,1339	EUR/osebo

#### 3: ODLAGANJE / ODSTRANJEVANJE KOMUNALNIH ODPADKOV

CENA INFRASTRUKTURE	0,0122	EUR/kg
CENA STORITVE	0,1581	EUR/kg
CENA SKUPAJ	0,1704	EUR/kg

Obračun izvajanja storitev odstranjevanja odpadkov pri uporabnikih iz gospodinjstev je odvisen od števila oseb pri posameznem uporabniku/gospodinjstvu; vsaki osebi se obračuna minimalno 15,33 kg mesečno, kar znaša 2,6107 EUR na osebo na mesec...

CENA INFRASTRUKTURE	0,1870	EUR/osebo
CENA STORITVE	2,4237	EUR/osebo
CENA SKUPAJ	2,6107	EUR/osebo

2.

Vse cene so brez davka na dodano vrednost.

3

Za prejemnike denarne socialne pomoči po predpisih socialnega varstva v RS, lahko izvajalec v celoti ali delno odpiše obveznosti plačila storitev ravnanja z odpadki oziroma dovoli obročno plačilo.

Δ

Uporabnikom, ki imajo šoloobvezne otroke, lahko izvajalec v celoti ali delno odpiše obveznosti plačila storitev ravnanja z odpadki oziroma dovoli obročno plačilo, in sicer od vključno tretjega otroka dalje.

5.

Postopek uveljavitve pravic iz 3. in 4. točke določi izvajalec javne službe.

6

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije ter začne veljati naslednji dan po objavi, uporablja pa se za storitve opravljene od 1. maja 2013 dalje.

Izvajalec javne službe mora objaviti potrjeno ceno na svoji spletni strani.

Št. 354-5/2010 Piran, dne 16. aprila 2013

> Župan Občine Piran Peter Bossman I.r.

Vista la Legge sui servizi pubblici di rilevanza economica (GU RS, n. 32/93, 30/98), il Decreto sulla gestione dei rifiuti urbani (GU RS, n. 5/12), il Regolamento sulla metodologia per la formazione dei prezzi dei servizi pubblici obbligatori erogati dalle aziende municipalizzate in osservanza della tutela ambientale (Gazzetta Ufficiale della RS, n. 87/12), il Regolamento concernente il sistema tariffario per la commisurazione del servizio di gestione dei rifiuti nel Comune di Pirano (GU RS 66/12), il Regolamento tecnico in materia di raccolta e trasporto dei rifiuti urbani nel Comune di Pirano (GU RS, n. 66/12) e visto l'art. 17 dello Statuto del Comune di Pirano (Bollettino ufficiale delle Primorske novice n. 46/07 – testo unico) il Consiglio Comunale del Comune di Pirano nella 17a seduta ordinaria il giorno 16 aprile 2013, ha approvato la seguente

#### DELIBERA

1

Il Consiglio Comunale del Comune di Pirano approva il tariffario per la gestione dei rifiuti, come nell'Elaborato n. 1/2013 concernente la formazione delle tariffe per la gestione dei rifiuti nel Comune di Pirano, proposto da parte dell'erogatore del servizio pubblico l'AP Okolje Piran, d.o.o.-s.r.l.

Le tariffe per i singoli servizi relativi alla »gestione dei rifiuti« sono le seguenti:

1. RACCOLTA DI DETERMINATI TIPI DI RIFIUTI URBANI

1.1 Tariffe per utenti economie domestiche, pubblica amministrazione e servizi pubblici – ZiPg

COSTO DELL'INFRASTRUTTURA	0,0011	EURO/kg
COSTO DEL SERVIZIO	0,1167	EURO/kg
TOTALE TARIFFA	0,1178	EURO/kg

Per il servizio ovvero programma ordinario di raccolta e trasporto rifiuti è conteggiato a tutti gli utenti ovvero economie domestiche un peso minimo di 62,47 kg al mese, corrispondente a 7,3584 EURO per utente/economia domestica al mese.

COSTO DELL'INFRASTRUTTURA	0,0687	EURO/utente
COSTO DEL SERVIZIO	7,2897	EURO/utente
TOTALE TARIFFA	7,3584	EURO/utente

1,2 Tariffa per la raccolta dei rifiuti biodegradabili delle economie domestiche

COSTO		EURO/kg
DELL'INFRASTRUTTURA		
COSTO DEL SERVIZIO	0,2521	EURO/kg
TOTALE TARIFFA	0,2521	EURO/kg

Per lo svolgimento del programma ordinario di raccolta e trasporto di rifiuti biodegradabili è conteggiato a tutti gli utenti ovvero economie domestiche un peso minimo di 7,38 kg al mese, corrispondente a 1,8605 Euro per persona al mese.

COSTO DELL'INFRASTRUTTURA	-	EURO/per utente
COSTO DEL SERVIZIO	1,8605	EURO/per utente
TOTALE TARIFFA	1,8605	EURO/per utente

1.3 Tariffe per utenti titolari di attività (economiche) - ZiPG

COSTO DELL'INFRASTRUTTURA	0,0032	EURO/kg
COSTO DEL SERVIZIO	0,3125	EURO/kg
TOTALE TARIFFA	0,3157	EURO/kg

#### 2. TRATTAMENTO RIFIUTI URBANI

COSTO DELL'INFRASTRUTTURA	-	EURO/kg
COSTO DEL SERVIZIO	0,0415	EURO/kg
TOTALE TARIFFA	0,0415	EURO/kg

Il computo della tariffa per il trattamento dei rifiuti per gli utenti delle economie domestiche è relazionato al numero di componenti del nucleo familiare ovvero di persone residenti presso il singolo utente; la tariffa per persona è conteggiata in base al peso di 27,32 kg al mese, corrispondente ad 1,1339 Euro per persona /mese.

COSTO DELL'INFRASTRUTTURA	-	EURO/persona
COSTO DEL SERVIZIO	1,1339	EURO/persona
TOTALE TARIFFA	1,1339	EURO/persona

#### 3. DISCARICA / RIMOZIONE RIFIUTI URBANI

COSTO DELL'INFRASTRUTTURA	0,0122	EURO/kg
COSTO DEL SÉRVIZIO	0,1581	EURO/kg
TOTALE TARIFFA	0,1704	EURO/kg

Il computo della tariffa per la rimozione dei rifiuti per gli utenti delle economie domestiche relazionato al numero di componenti del nucleo familiare ovvero di persone residenti presso il singolo utente; la tariffa per persona è conteggiata in base al peso di 15,33 kg al mese, corrispondente a 2,6107 EURO per persona /mese.

COSTO DELL'INFRASTRUTTURA	0,1870	EURO/persona
COSTO DEL SERVIZIO	2,4237	EURO/persona
TOTALE TARIFFA	2,6107	EURO/persona

2

Le tariffe sopra rappresentate sono da intendersi IVA esclusa.

3.

I beneficiari di aiuti sociali in denaro in base alle norme sulla tutela sociale della RS, possono essere esentati completamente o parzialmente dal pagamento dei servizi sul trattamento dei rifiuti o può essere concesso loro il pagamento rateale.

4

I fruitori dei servizi con bambini in età scolare possono essere esentati completamente o parzialmente dal pagamento dei servizi sul trattamento dei rifiuti o può essere concesso loro il pagamento rateale, a partire dal terzo figlio compreso.

5

Il procedimento per l'attuazione dei benefici previsti ai punti 3 e 4 è definito dal gestore del servizio pubblico.

6

La presente delibera è pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione, con decorrenza degli effettivi esecutivi al 1. 5. 2013.

Il gestore del servizio pubblico deve pubblicare le tariffe approvate sul proprio sito internet.

N. 354-5/2011 Pirano, 16 aprile 2013

> Il Sindaco del Comune di Pirano Peter Bossman m.p.

#### TREBNJE

 Odlok o organizaciji in delovnem področju občinske uprave Občine Trebnje (uradno prečiščeno besedilo)

Na podlagi 18. člena Statuta Občine Trebnje (Uradni list RS, št. 45/07, 111/07 in 14/11) in 99. in 100. člena Poslovnika Občinskega sveta Občine Trebnje (Uradni list RS, št. 45/07) je Občinski svet Občine Trebnje na 19. redni seji dne 11. aprila 2013 potrdil uradno prečiščeno besedilo Odloka o organizaciji in delovnem področju občinske uprave Občine Trebnje, ki obsega:

 Odlok o organizaciji in delovnem področju občinske uprave Občine Trebnje (Uradni list RS, št. 69/12 z dne 14. 9. 2012)

 Sklep o roku za sprejem ustreznega akta o podrobnejši notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest (Uradni list RS, št. 106/12 z dne 28. 12. 2012) in

 Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o organizaciji in delovnem področju občinske uprave Občine Trebnje (Uradni list RS, št. 28/13 z dne 2. 4. 2013).

Št. 007-11/2012-6 Trebnje, dne 11. aprila 2013

> Župan Občine Trebnje Alojzij Kastelic I.r.

#### ODLOK

#### o organizaciji in delovnem področju občinske uprave Občine Trebnje (uradno prečiščeno besedilo)

#### I. SPLOŠNE DOLOČBE

#### 1. člen

(vsebina odloka)

(1) S tem odlokom se določi organizacija in delovno področje ter urejajo druga vprašanja v zvezi z delovanjem občinske uprave Občine Trebnje (v nadaljnjem besedilu: občinska uprava).

(2) Občinska uprava neposredno izvaja upravne in druge naloge Občine Trebnje (v nadaljnjem besedilu: občina).

#### 2. člen

#### (uporaba izrazov)

V odloku uporabljeni izrazi zapisani v moški spolni slovnični obliki so uporabljeni kot nevtralni za moške in ženske.

#### 3. člen

#### (pomen izrazov)

Posamezni izrazi uporabljeni v tem odloku imajo naslednji pomen:

 upravne naloge: upravne naloge so vse naloge, ki jih v skladu z zakonom za občino izvaja občinska uprava kot izvirne ali s strani države prenesene naloge za zadovoljevanje potreb prebivalcev občine;

 občinska uprava: vsi organi občinske uprave, ustanovljeni za opravljanje upravnih nalog na posameznih področjih

iz pristojnosti občinske uprave;

 organ občinske uprave je najvišja notranja organizacijska enota, ki se ustanovi s tem odlokom za opravljanje upravnih in drugih nalog na enem ali več področjih iz pristojnosti občinske uprave;

akt o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest:
 akt o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest je splošni akt, ki ga sprejme župan občine;



Javno podjetje OKOLJE Piran, d.o.o. Azienda pubblica OKOLJE Pirano, s.r.l. Arze 1b, 6330 Piran - Pirano Tel. 05/61 750 00, 080 88 15, Fax. 05/61 750 15 www.okoljepiran.si

### PRILOGA 4 – REKLAMACIJSKA ZABELEŽKA ALLEGATO 4 - VERBALE DI RECLAMO

za sporočanje domnevnih neustreznosti pristaniških zmogljivosti za prevzem ladijskih odpadkov

REKLAMACIJSKA ZABELEŽKA	Datum:
VERBALE DI RECLAMO	Zap. št
Stranka - reklamant:	
Področje reklamirane storitve:	
Vrsta reklamirane storitve:	
Številka pisne reklamacije	
steviika pisite rekiamacije stranke (dopis) :	
Datum rešitve reklamacije :	
Način rešitve reklamacije:	
Reklamacijsko zabeležko izpolnil: Reklamacijska zabeležka:	

# primorske novice

# URADNE OBJAVE

Koper, 22. marec 2019

Št. 1

Javno podjetje OKOLJE Piran, d.o.o. - CENIK STORITEV ZA LETO 2019

Azienda pubblica OKOLJE Pirano, s.r.l. – LISTINO PREZZI PER IL 2019

#### Javno podjetje OKOLJE Piran, d.o.o.

»Na podlagi sklepa, ki ga je na svoji seji dne 4. 3. 2019 sprojel Nadzomi svet, objavlja Javno podjetje OKOLJE Pirau, d.o.o. nasleđuje ceniko«:

#### CENTK STORITEV ZA LETO 2019

#### CENA BREZ DDV

I.	CENA OBRATOVALNE URE ZA PK, KV, VKV DELAVCE	
	PK DBLAVEC	12,35
	KV DELAVEC	13,72
	VKV DELAVEC	19,24
II.	CENIK ZA OBRATOVALNE URE DELOVNIH STROJEV	
441	MULTICAR	44,20
	SAMONAKLADALEC	49,30
	UNIMOG	58,02
	NORBA	52,56
	FEKALEC	48,93
	POLTOVORNO VOZILO	32,80
	POMETAČ	46,41
	MANJŠE TOVORNO VOZILO Z DVIGALOM	29,33
	MANJŠE TOVORNO VOZILO	32,06
	KAMERA ZA SNEMANJE CEVOVODOV	26,60
	KOSILNICA	19,71
	FREZA	21,81
	MOTORNA ŻAGA	17,45
	DROBILEC VEJ	18,95
	KOMUNALNI MULČAR	17,81
	PREMIK DELOVNEGA STROJA JE 60% CENB	44,20
m.	CENIK ZA IZDAJO STROKOVNIH MNENJ IN SOGLASIJ	
	STROKOVNO MNENJE	62,70
	SOGLASJA:	155427
	ZA POSTAVITEV PANOJA	22,60
	ZA UPORABO JAVNE POVRŠINE	22,60
	ZA ZAPORO/PREKOP CESTE, ULICE	22,60
	ZA IZREDNI PREVOZ	22,60
IV.	ODVOZ LOČENO ZBRANE NEKOMUNALE ODPADNE	
	EMBALAŽE "	1.00200202
	ODVOZ SEKUNDARNIH SUROVIN 6/ m³	19,98
V.	OSTALE STORITVE	
	PRANJE KONTEJNERJA 7-8 m³	60,02
	PRANJE KONTEJNERJA – 5 m³	42,31
	NAJEM KONTEJNERJA NA DAN – 7 m³	6,38
	NAJEM KONTEJNERJA NA DAN - 5 m³	5,62
	NAJEM POSODE ZA ODPADKE NA DAN – 1100 I	0,41
	NATEM POSODE ZA ODPADKE NA DAN – 240 I	0.11

Davek na dodano vrednost ni vključen v ceni in ga plača uporabnik. Ceniki začnejo veljati neslednji dan po objavi v uradnih objavah.

RAVNANJE Z ODPADKI, KI VSEBUJEJO AZBEST E/t

Piran, 20. 3. 2019

Direktor družbe Alen Radojkovič

243.74

#### Azienda pubblica OKOLJE Pirano, s.r.l.

»In base alla delibera, approvata dal Consiglio di controllo nella seduta del 4. 3.2019, l'Azienda pubblica OKOLJB Pirano s.r.l. pubblica i seguenti listini pre-

#### LISTINO PREZZI PER IL 2019

#### PREZZO SENZA IVA

# I. PREZZO DEL'ORA DI LAVORO PER LAVORATORI SQ, QIAL E AQ LAVORATORE SEMI QUALIFICATO 12,35 LAVORATORE QUALIFICATO 13,72 LAVORATORE ALTAMENTE QUALIF. 19,24

#### PREZZO DEL'ORA DI ESERCIZIO PER VEICOLI E MACCHINE INDUSTRIALI & ORA MULTICAR 44.2 AUTO ELEVATORB UNIMOG 49,30 58,02 52,56 48,93 32,80 46,41 29,33 32,06 26,60 19,71 21,81 17,45 NORBA VEICOLO RIFIUTI FECALI VEICOLO SEMI INDUSTRIALE VEICOLO SPAZZINO VEICOLO INDUSTIALE MINORE CON GRU VEICOLO INDUSTRIALE MINORE VIDEOCAMERA PER VIDEOISPEZIONE DELLE TUBATURE YIDEOCAMBICA PER VIDEOISPEZIONE DELLE TUBATO PALCIATRICE TRATTORE (FRESA) SEGA A MOTORE ORA D'ESERCIZIO DELLA TRINCIATRICE TRITARAMI ORA D'ESERCIZIO DEL PACCIAMATORE COMUNALE LO SPOSTAMENTO DELLA MACCHINA DA LAVORO COSTA IL AGAL DEL PREZZO 17,81 44,20 COSTA IL 60% DEL PREZZO RILASCIO DI PERIZIE E NULLAOSTA RILASCIO DI PERIZIE E NULLAOSTA PERIZIA NULLAOSTA PER L'EREZIONE DI UN PANNELLO PER L'USO DELLA SUPERFICIE PUBBLICA PER LA CHIUSURA AL TRAFFICO/SCAVO TRANSVERSALE DELLA STRADA, DELLA VIA PER UN TRASPORTO ECCEZIONALE 62,70 22,60 22,60 LISTINO PREZZI PER IL PRELIEVO DEI RIFIUTI SECONDARI 19,98 €/ m³ LISTINO PREZZI ALTRI SERVIZI LAVAGGIO DEI CONTENTIORI 60,02 42,31 NOLEGGIO GIORNALIERO CONTENITORE RIFIUTI 6,38 5,62 0,41 7 m<sup>3</sup> 5 m<sup>3</sup> 1100 l 0.11 2401

L'imposta sul valore aggiunto non e' inclusa nel prezzo e viene pagata dall'utente. I listini entrano in vigore il giorno successivo alla loro pubblicazione nelle pubblicazioni ufficiali.

TRATTAMENTO RIFIUTI CONTENENTI AMIANTO €/L

cazioni utitolali. Il listino entra in vigore con la data della sua pubblicazione nelle Pubblicazioni ufficiali

Pirano, 20 murzo 2019

Direttore della società Alen Radojkovič

# primorske novice

# RADNE OBJAVE

Koper, 29. marec 2019

Št. 2

Javno podjetje OKOLJE Piran, d.g.o.

– POPRAVER OBJAVLJENEGA CENIKA v Uradnih objavah št. 1 dne 22. 3, 2019

l'Azienda pubblica OKOLJE Pirano s.r.l.
- ERRATA CORRIGE concernente LISTINO PREZZI PER IL 2019



POPRAVEK OBJAYLJENEGA CENIKA v Uradnih objavah št. 1 dne 22. 3.

2019
Na podlagi sklepa, ki ga je na svoji soji dne 4.3.2019 sprejel Nadzomi svet, objavlja Javno podjetje OKOLJB Piran, d.o.o. naslednje cenike:

CENIK STORITEV ZA LETO 2019

CENA BREZ DDV

LV.ZBIRANJE ODPADNE EMBALAŽE IZ DEJAVNOSTI

19,98

Davek na dodano vrednost ni vključen v ceni in ga plača uporabnik. Ceniki začnejo veljati naslednji dan po objavi v uradnih objavah.

Piran, 29. marec 2019

Direktor družbe Alen Radojkovič

#### l'Azienda pubblica OKOLJE Pirano s.r.l.

ERRATA CORRIGE concernento LISTINO PREZZI PER IL 2019

In buse alla delibera, approvata dal Consiglio di controllo nella seduta del 4. 3. 2019, l'Azienda pubblica OKOLJE Pirano s.r.l. pubblica i seguenti listini prezzo

LISTINO PREZZI PER IL 2019

PREZZO SENZA IVA

RACCOLTA DEI RIFIUTI DI IMBALLAGGIO DALLE ATTIVITA' COMMERCIALI

L'imposta sul valore aggiunto non e' inclusa nel prezzo e viene pagata

dall'utente.
I listini entrano in vigore il giorno successivo alla loro pubblicazione nelle pu-

bblicazioni ufficiali.

Il listino entra in vigore con la data della sua pubblicazione nelle Pubblicazioni ufficiali.

Pirano 29 marzo 2019

Direttore della società Alen Radojkovič





Javno podjetje OKOLJE Piran, d.o.o.
Azienda pubblica OKOLJE Pirano, s.r.l.
Arze 1b, 6330 Piran - Pirano
Tel. 05/61 750 00, 080 88 15, Fax. 05/61 750 15
www.okoljepiran.si

**ALLEGATO 6** 

### **MODULO** PER L'ANNOTAZIONE DELLE CONSULTAZIONI CORRENTI

Data:	
Nume	ro:
Presen	Amministratore del porto: Egon Štibilj
	Esecutori dei servizi pubblici: Matjaž Slak, Sandra Martinčič Loboda Altri utenti:
Motiva	Azione dell'incontro:  Modifica della legge, la quale influisce sul sistema di trattamento dei rifiuti nel porto Reclami da parte degli utenti Altro
Soluzi	oni ovvero constatazioni:
-	
**************************************	
*	
1	
Firma:	Egon Štibilj
	Matjaž Slak
	Sandra Martinčič Loboda
	Altri utenti:



#### Javno podjetje OKOLJE Piran, d.o.o. Azienda pubblica OKOLJE Pirano, s.r.l.

Arze 1b, 6330 Piran - Pirano Tel. 05/61 750 00, 080 88 15, Fax. 05/61 750 15 www.okoljepiran.si

ALLEGATO 7

### ISTRUZIONI PER IL CONFERIMENTO DEI RIFIUTI NEL PORTO DI STRUGNANO



Il punto di raccolta dei rifiuti si trova nel primo magazzino (sul lungomare accanto agli ormeggi dei pescatori).

# GLI UTENTI DEL PORTO SONO PREGATI DI CONFERIRE I RIFIUTI NEI SEGUENTI CASSONETTI:

### Nel cassonetto verde con il coperchio rosso e la scritta CARTA vanno conferiti:

- piornali, periodici, quaderni, libri, ...
- > depliant, cataloghi
- lettere, carta di cancelleria
- > carta da imballo e sacchetti della spesa
- > cartone

### Nel cassonetto verde con il coperchio giallo e la scritta IMBALLAGGI MISTI vanno conferiti:

- > contenitori di plastica di bevande ed alimentari
- > contenitori di plastica di detersivi, saponi ecc.
- bicchieri e vasetti di plastica
- > sacchetti e fogli di plastica
- imballi per gli alimenti liquidi (TETRAPAK)
- > le lattine di alimenti e bevande
- > le confezioni di pesce inscatolato
- le confezioni di cibo per cani e gatti inscatolato

### Nel cassonetto verde con il coperchio verde e la scritta VETRO vanno conferiti:

- > le bottiglie ed i contenitori di alimenti, bevande e prodotti cosmetici
- i vasetti degli alimenti sott'olio e dei sottaceti
- > gli altri contenitori di vetro

### I rifiuti urbani misti vanno conferiti nel cassonetto nero recante la scritta ALTRI RIFIUTI.

# Nel cassonetto marrone recante la scritta RIFIUTI BIOLOGICI vanno conferiti i rifiuti biodegradabili di cucina.

#### ACQUE NERE

vanno drenate su richiesta con l'ausilio dell'autobotte fecale. Il proprietario dell'imbarcazione può commissionare il drenaggio delle acque nere all'amministratore del porto.

PRILOGA
ALLEGATO
ALLEGATO

mesec:	2019

### RIBIŠKO PRISTANIŠČE STRUNJAN

DATUM	STEKLO 240 I	MEŠ.EMB. 240 l	PAPIR 240 I	BRKO 120 I	Voznik	Stranka
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
57 (870-181)	l,					

### ODVOZ OSTALIH ODPADKOV

MESEC:	2019

### LOKACIJA: RIBIŠKO PRISTANIŠČE STRUNJAN

DATUM	POSODA	A COUNTY PAGE	
	1100	Stranka	Voznik
11			
2			
3			
4	- man Pariston		
5	MATANA AND AND AND AND AND AND AND AND AND		
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30		3	
31			
<u> </u>			

Pripravil vodja enote snaga: Matjaž Slak